



GEMEINDE
Graun im Vinschgau
COMUNE DI
Curon Venosta

URSCHRIFT – ORIGINALE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
06.07.2026

Nr. / n. 380

Uhrzeit / ora
17:00

Ort: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

Luogo: sala riunione Giunta comunale

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Franz Alfred Prieth	Bürgermeister	Sindaco			
Andrea Maas	Gemeindereferent	Assessore			
Benedikt Noggler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Hannah Waldner	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Peter Eller	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr/Frau

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per
la legalità dell'adunanza il sig./la sig.ra

Franz Alfred Prieth

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vor-
sitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale tratta il seguente

Gegenstand:

**Spesenbeteiligung für Essen im Kindergar-
ten - Genehmigung der Rechnungen -
Schuljahr 2025/2026**

oggetto:

**Contributo spesa per i pasti nella scuola
materna - approvazione delle fatture - anno
scolastico 2025/2026**

Spesenbeteiligung für Essen im Kindergarten - Genehmigung der Rechnungen – Schuljahr 2025/2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 433 vom 08/09/2025, mit welchem unter anderem der Spesenanteil für die Einnahme des Mittagessens in den Kindergärten festgelegt worden ist;

Festgehalten, dass der Spesenanteil zu Lasten der Benutzer grundsätzlich bei Euro 3,50.- inkl. 4% Mwst. pro Mahlzeit liegt;

Nach Einsichtnahme in die 13. Zusatzvereinbarung zur Gemeindenfinanzierung 2023 und die entsprechenden Mitteilungen des Gemeindenverbandes Nr. 133/2023 und 74/2024, wonach sich die Auton. Provinz BZ ab dem 01/01/2023 an den Kosten der Gemeinden für die Bereitstellung der Mahlzeiten an das pädagogische Fachpersonal der Kindergärten (Kindergärtner*innen und pädagogische Mitarbeiter*innen) mit einem Betrag von 3,50 Euro pro konsumierter Mahlzeit beteiligt, und dass der Preis zu Lasten des Personals 1,00 Euro inkl. Mwst. pro Mahlzeit beträgt.

Daher für richtig und notwendig erachtet, den Spesenanteil an das Kindergartenpersonal mit Euro 1,00 inkl. Mwst. pro Mahlzeit zu fakturieren.

Nach Einsichtnahme in die Präsenzlisten,

Nach Einsichtnahme in die 17 Rechnungen mit einem Gesamtbetrag von Euro 1.536,50.- inkl. 4% Mwst.;

Daraufhingewiesen, dass die Einkünfte aus der vorliegenden Steuerrolle im Haushaltsvoranschlag aufscheinen;

Contributo spesa per i pasti nella scuola materna - approvazione delle fatture – anno scolastico 2025/2026

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la propria deliberazione n 433 del 08/09/2025 del Consiglio Comunale, con la quale tra altro ha stabilito la quota di spese per la consumazione del pranzo negli asili;

Dato atto che la quota spesa a carico degli utenti è pari a Euro 3,50.- 4% IVA inclusa per pasto;

Visto il 13° accordo aggiuntivo sulla finanza locale 2013 e le relative comunicazioni del Consorzio dei Comuni n 133/2013 e 74/2024, secondo cui la Provincia Auton. di Bolzano a partire dal 01/01/2023 contribuirà ai costi delle Comuni per la fornitura dei pasti al personale pedagogico delle scuole dell'infanzia (maestre/i della scuola dell'infanzia e collaboratori/collaboratrici pedagogici) con un importo di 3,50 Euro per pasto consumato e che il prezzo per il pasto a carico del personale corrisponde a 1,00 Euro IVA inclusa.

Perciò ritenuto corretto e necessario di fatturare la quota spesa al personale pedagogico con 1,00 Euro IVA inclusa per pasto.

Viste le liste delle presenze

Viste le 17 fatture con un totale di Euro 1.536,50.- IVA 4% inclusa;

Dato atto che gli introiti sono previsti nel bilancio di previsione;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 mit folgenden digitalen Fingerabdrücken:

fachliches Gutachten:

UQ2pzfxN5cWnlq+gmretd33Ze96j3USgJlv1rpoYgl=

buchhalterisches Gutachten:

1eXm47/Z/jfgC/r73DJTYpu9FNbIL1rFPUq+JzGJnqY=

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Graun i.V.;

Nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 sowie in den HVA

**beschließt
mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form**

Die 17 Rechnungen mit einem Gesamtbetrag von Euro 1.536,50- inkl. 4 % Mwst.; betreffend die Einnahme von Mittagessen im Kindergarten im Schuljahr 2025/2026, Anteil zu Lasten der Benutzer, zu genehmigen.

Das Steueramt der Gemeinde mit dem Druck und Versand der Rechnungen zu beauftragen.

Die vollstreckbar gewordene Steuerrolle dem Schatzmeister zu übergeben und die Einhebung in einer einzigen Rate innerhalb 07/08/2026 zu beantragen.

Die eingehobenen Beträge dem entsprechenden Kap. gutzuschreiben.

Die Ausgaben für Postspesen und Kanzleibedarf den entsprechenden Kapiteln des Haushaltes anzulasten.

Bei nicht bezahlten Rechnungen werden dem säumigen Schuldner bei Notwendigkeit der Zustellung einer Mahnung mittels Einschreiben mit Rückantwort zusätzliche Spesen im Ausmaß von Euro 10,00.- berechnet.

Nach Ablauf der Mahnfrist werden die säumigen Positionen der Südtiroler Einzugsdienste AG mitgeteilt und der Auftrag zur Durchführung der Zwangseinhebung erteilt.

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con le seguenti impronti digitali:

parere tecnico:

UQ2pzfxN5cWnlq+gmretd33Ze96j3USgJlv1rpoYgl=

parere contabile:

1eXm47/Z/jfgC/r73DJTYpu9FNbIL1rFPUq+JzGJnqY=

Visto il vigente statuto del Comune di Curon Ven.;

Dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 nonché il bilancio di previsione

**delibera
all'unanimità di voti in forma legale;**

Di approvare le 17 fatture con un totale di Euro 1.536,50- IVA 4% inclusa concernente la consumazione di pranzo nell'anno scolastico 2025/2026, quota spesa a carico degli utenti.

Di incaricare l'ufficio tributi del comune con la stampa e il recapito delle fatture.

Di inviare il ruolo divenuto esecutivo al Tesoriere del Comune e di richiedere la riscossione in una sola rata entro il 07/08/2026.

Di contabilizzare l'importo totale riscosso al relativo capitolo di entrata.

Di imputare i costi per le spese postali e le spese di cancelleria agli appositi capitoli del bilancio di previsione.

In caso di fatture non pagate e di necessita di recapito del sollecito tramite raccomandata a. R. saranno messi in conto Euro 10,00.- come spese aggiuntive.

Dopo la scadenza dell'ultimo sollecito saranno comunicati alla Alto Adige Riscossione spa le posizioni morose e sarà dato l'incarico per la riscossione coattiva.

die vorliegende Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 ai fini dell'accelerazione delle procedure amministrative.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

Franz Alfred Prieth

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **10.07.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Graun i.V. veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Curon Venosta per 10 giorni consecutivi dal **10.07.2026**.